

U V O D



Mi se bavimo pripremom za štampu – baš kao i vi. I mi smo radili u dugim smenama (neke od njih bile su duže od 70 sati), unoseći i uređujući tekst, slažući slog, crtajući putanje, uvozeći slike i pokušavajući da pošaljemo datoteke na štampu. U većini slučajeva, te kasne večernje i rane jutarnje sate mogli smo provesti kod kuće u krevetu, da smo znali samo jedan ključni podatak. Ali nismo. Niko nam ga nije rekao.

Zato ćemo ga mi reći vama.

Ako vas bar jedan podatak iz ove knjige poštedi kasnog noćnog ili ranog jutarnjeg rada, ili vam pomogne da odštampate dokument nakon prvog prolaska kroz osvetljivač, a ne nakon drugog ili trećeg, postići ćemo svoj cilj.

InDesign sadrži skup novih tehnologija koje su se dosad ređe koristile u pripremi za štampu: podršku za OpenType i Unicode fontove, direktan izvoz PDF datoteka za osvetljivač, mogućnost ekranskog prikaza PostScript ili PDF datoteka, višeredni slog teksta, upravljanje fontovima, vizuelno podešavanje međuslovnih belina i skriptove, i to nije sve. U Adobeu su uvek govorili da je InDesign „budućnost pripreme za štampu“ – ali mi mislimo da su suviše skromni. Budućnost je počela sa InDesignom.

Nama izgleda baš sjajno.

Kako je ova knjiga napravljena

Evo odgovora na pitanje koje su nam često postavljali: da, ovu knjigu smo napravili u InDesignu CS. Pojedina poglavlja smo pisali u Microsoft Wordu, snimali ih u formatu Rich Text (RTF), i uvozili u šablone InDesigna. Druga poglavlja smo slagali i obrađivali u programu Adobe InCopy i u InDesignovom Story Editoru. Za snimke ekrana smo koristili Snapz Pro (za Mac OS X) i SnagIt (za Windows). Ostale slike smo napravili pomoću alatki za crtanje u InDesignu, Adobe Photoshopu ili Adobe Illustratoru.

Dejvid je prelamao poglavlja na Macintosh Powerbooku G4 pod Macom OS X i na 17-inčnom monitoru. Olav je prelamao poglavlja na sistemu AMD Athlon pod Windowsom XP, kao i na Macintosh Powerbooku G4, takođe pod Macom OS X.

Ova knjiga je složena isključivo pismom Roberta Slimbaha Minion Pro (OpenType Pro font, koji je bio naročito koristan pri premeštanju datoteka iz Windowsa na Macintosh i obrnuto), osim za primere koda za koje smo koristili Lukas de Grotovo pismo SansMonoCondensed, i još nekoliko znakova iz drugih fontova.

Zahvalnica

Zahvaljujemo se razvojnom timu programa InDesign kompanije Adobe i svima ostalima iz tog preduzeća koji su nas podržali u pisanju ove knjige – uključujući i Vila Ajslija, Majkla Volena, Bera Dejvisa, Endži Hamond, Tima Kola, Mata Filipisa, Marka Niman-Rosa, Tomasa Finija, Lona Lorenca, Moli Raf, Erika Meninga, Dejvida Stivena, Zaka Vilijamsona, Roija Hornsa, Pola Sorika i Kristinu Jarou. Posebno se zahvaljujemo izvanrednom timu iz firme Adobe, Dejvidu Evansu, Eliotu Harperu i Mordi Golding.

Izuzetno nam je drago da neprestano raste broj korisnika i učitelja InDesigna, s kojima delimo dragocene savete i trikove, te se zahvaljujemo Sendi Koen, Stivu Verneru, Deku Maklilandu, An Mari Konsepsion, Dajan Barns, Dejvu Sondersu, Branislavu Miliću, Brusu Frejzeru, Krisu Marfiju, Kristoferu Smitu, Janu Suru, Niji Tjeder, Robinu Prokteru i Šejn Stenli.

Zahvaljujemo se Džen Rajt koja je napravila indeks. Hvala i svim našim prijateljima u Peachpit Pressu na strpljivosti, podršci, strpljivosti, profesionalizmu, strpljivosti i razumevanju (jesmo li već pomenuli strpljivost?). Nismo zaboravili Nensi Ruencel, našu sjajnu urednicu Nensi Dejvis, Serenu Her, Keri Norsvordi, Kim Lombardi, Mardžori Ber, Dejvida Van Nesa, Mimi Heft i Lisu Brazil.

DEJVID: „Posebno se zahvaljujem svojoj supruzi i partneru, Debi Karlson, i sinovima Gabrijelu i Danijelu. Hvala i Glenu Flajšmanu, Džefu Karlsonu, Džefu Tolbertu, Lariju Čenu i Agenu Šmicu, na ćaskanju uz ručak i izuzetnim zapažanjima.“

OLAV: „Hvala Maksu Olavu Kvernu na podršci pri napadu povampirenih Elmor zombija koji ispijaju mozak, i Mikiju Maknotonu i društvu okupljenom oko Web prezentacije Anime Night što su me održali koliko-toliko normalnim.“

Olav Martin Kvern
okvern@ix.netcom.com

Dejvid Blatner
david@moo.com